

PHILIPS

Парти колонка

Серия 1000

NX100



Потребителско ръководство

Регистрирайте продукта си и потърсете поддръжка на
www.philips.com/support

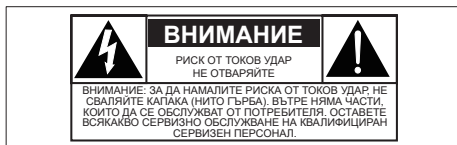
Съдържание

1	Важно	2	9	Отстраняване на неизправности	18
	Безопасност	2		Относно Bluetooth устройствата	18
2	Вашата Мини Hi-Fi система	4	10	Уведомление	19
	Въведение	4		Регулаторен контрол	19
	Какво има в кутията	4		Грижи за околната среда	19
	Общ преглед на основния модул	5		Уведомление за търговски марки	19
	Основно възпроизвеждане	7			
3	Първи стъпки	9			
	Свързване	9			
	Свързване към захранване	10			
	Включване	10			
4	Възпроизвеждане от USB	11			
	Възпроизвеждане от свързано USB устройство за съхранение	11			
	Управление на възпроизвеждането	11			
5	Възпроизвеждане на аудио през Bluetooth	12			
	Свързване на устройство	12			
	Възпроизвеждане от Bluetooth устройство	12			
	Прекъсване на връзка с устройство	13			
6	Регулиране на звука	14			
	Регулиране на силата на звука	14			
	Засилване на баса	14			
7	Други функции	15			
	Слушане от външно устройство	15			
	Включване или изключване на декоративната светлина	15			
8	Информация за продукта	16			
	Спецификации	16			
	Информация за възпроизвеждане от USB	17			
	Поддържани MP3 формати	17			
	Поддръжка	17			

1 Важно

Безопасност

Познавайте тези символи за безопасност



Символът „мълния“ посочва, че неизолиран материал в уреда ви може да причини токов удар. В името на безопасността на всички в домакинството, моля, не сваляйте външната обвивка на продукта.

Символът „удивителна“ привлича вниманието към функции, за които трябва да прочетете внимателно приложената литература, за да предотвратите проблеми с работата и поддръжката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от пожар или токов удар, този уред не бива да се излага на дъжд или влага, а върху уреда не бива да се оставят предмети, пълни с течности, като например вази.

ВНИМАНИЕ: За да предотвратите токов удар, широкият щифт на щепсела трябва да влезе докрай в широкия отвор на контакта.

Предупреждение

- Никога не премахвайте корпуса на това устройство.
- Никога не използвайте смазка върху никоя част на това устройство.
- Никога не поставяйте това устройство върху други електроуреди.
- Дръжте устройството далеч от пряка слънчева светлина, гол пламък или горещина.
- Никога не гледайте в лазерния лъч на устройството.
- Погрижете се винаги да имате лесен достъп до захранващия кабел, щепсела или адаптера, за да можете да изключите устройството от захранването.

- Не използвайте този уред близо до вода.
- Монтирайте в съответствие с инструкциите на производителя.
- Не монтирайте в близост до източници на топлина като радиатори, климатици, готварски печки или други уреди (включително усилватели), които генерират топлина.
- Поставете захранващия кабел така, че върху него да не стъпват хора и да не бъде защитван, особено при щепсели, разклонители и в точката, където кабелът излиза от уреда.
- Използвайте само приставки/ аксесоари, посочени от производителя
- Използвайте само с количката, стойката, статива, конзолата или масата, посочена от производителя или продавана заедно с уреда. Когато се използва количка, внимавайте при местене на комбинацията количка/ уред, за да избегнете контузия от преобръщане.



- Изключвайте уреда от контакта по време на гръмотевична буря или когато не се използва за дълги периоди от време.
- Оставете всякаво сервизно обслужване на квалифициран сервизен персонал. Сервизно обслужване е необходимо, когато уредът е бил повреден по някакъв начин, например ако захранващия кабел или щепселът са повредени, ако е разлята течност или в уреда са попаднали предмети, уредът е бил изложен на дъжд или влага, не работи нормално или е бил изпускан.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** при използване на батерии – За да избегнете теч на батерията, който може да доведе

до телесно нараняване, материални щети или повреда на дистанционното управление:

- Поставете батерията по правилния начин, с + и -, както са обозначени на дистанционното управление.
- Не смесвайте батерии (стари и нови или въглеродни и алкални и т.н.).
- Вадете батерията, когато дистанционното управление няма да се използва за дълго време.
- Батерията не бива да се излага на прекомерна топлина като пряка слънчева светлина, огън или други подобни.
- Уредът не бива да се излага на капки или пръски от течности.
- Не поставяйте никакви източници на риск върху уреда (като съдове, пълни с течности, запалени свещи...).
- Когато като устройство за изключване се използва щепсел към главната електрическа инсталация или куплунг, устройството за изключване трябва да се поддържа в готовност за работа.

! Внимание

- Използването на контроли или корекции или извършването на процедури, различни от описаните тук, може да доведе до опасно излагане на лазер или други опасни операции.

Безопасност на слуха



Слушайте с умерено ниво на звука.

- Използването на слушалки с висока сила на звука може да увреди слуха ви. Този продукт може да произвежда звук в децибелни диапазони, които могат да причинят загуба на слуха у човек, дори при излагане за по-малко

от минути. По-високите децибелни диапазони се предлагат за хората, които вече може да са изгубили част от слуха си.

- Звукът може да заблуждава. С времето „нивото на комфорт“ на слуха ви се адаптира към по-високи нива на звука. Затова след дълго слушане това, което звучи „нормално“, всъщност може да е силно и вредно за слуха ви. За да се предпазите от това задавайте силата на звука на безопасно ниво, преди слуха ви да се адаптира, и поддържайте това ниво.

За да дефинирате безопасно ниво на звука:

- Задайте силата на звука на ниска степен.
- Бавно засилвайте звука, докато започнете да чувате комфортно и ясно, без изкривяване.

Не слушайте неразумно дълги периоди от време:

- Излагането на звук за дълги периоди от време, дори при нормални и „безопасни“ нива, също може да причини загуба на слуха.
- Непременно използвайте оборудването си разумно и си правете подходящи почивки.

Когато използвате слушалките, спазвайте следните указания.

- Слушайте при разумни нива на звука за разумни периоди от време.
- Внимавайте да не засилвате звука все повече, след като слухът ви се адаптира.
- Не увеличавайте силата на звука толкова високо, че да не можете да чувате какво се случва около вас.
- Трябва да внимавате или временно да преустановите употребата на слушалките в потенциално опасни ситуации.

≡ Забележка

- Етикетът с типови данни се намира на гърба на уреда.

2 Вашата Мини Hi-Fi система

Честита нова покупка и привет от Philips!
За да се възползвате максимално от поддръжката, предлагана от Philips, регистрирайте своя продукт на www.Philips.com/welcome.

Въведение

С този продукт можете да

- се наслаждавате на аудио от USB устройства за съхранение, устройства с Bluetooth или други външни устройства;

За да обогатява звука, този продукт ви предлага следните звукови ефекти:

- Динамично засилване на баса (Dynamic Bass Boost, DBB)

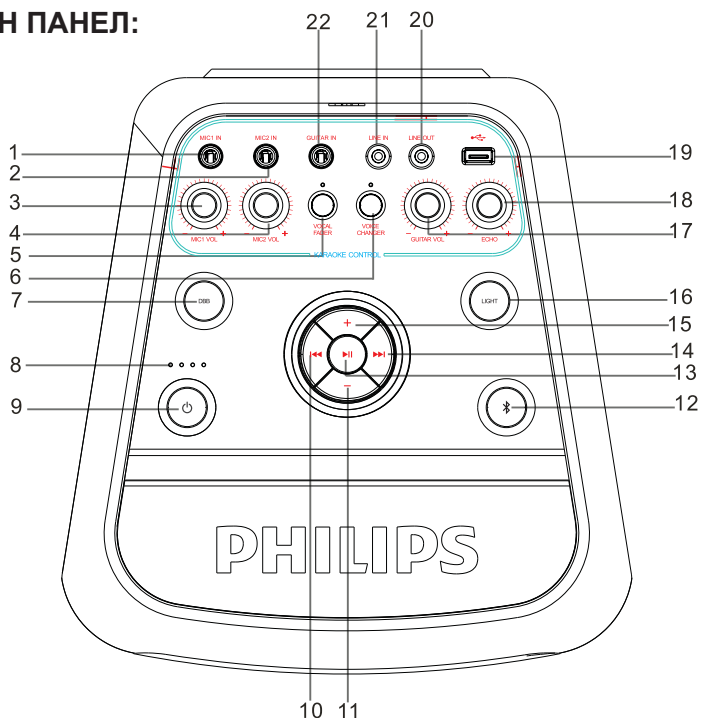
Какво има в кутията

Проверете и идентифицирайте съдържанието на пакета:

- Главен модул x 1
- Печатни материали
- AC захранващ кабел x 1

Общ преглед на основния модул

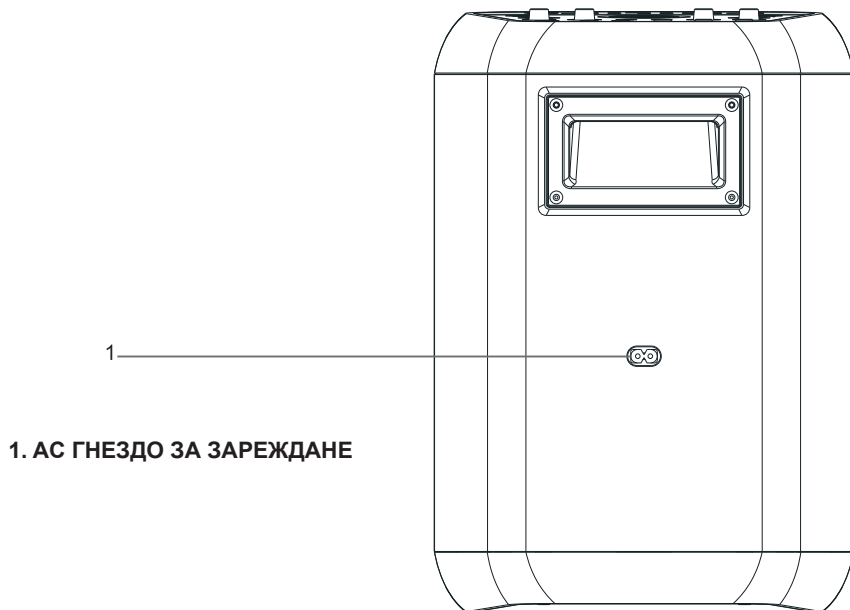
ГОРЕН ПАНЕЛ:



- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. ВХОДЯЩО ГНЕЗДО MIC1 | 11. СИЛА НА ЗВУКА - |
| 2. ВХОДЯЩО ГНЕЗДО MIC2 | 12. BLUETOOTH (син индикатор) |
| 3. КОНТРОЛ ЗА СИЛА НА ЗВУКА MIC1 | 13. ПУСКАНЕ/ПАУЗА |
| 4. КОНТРОЛ ЗА СИЛА НА ЗВУКА MIC2 | 14. СЛЕДВАЩА |
| 5. ФЕЙДЪР ЗА ВОКАЛИ | 15. СИЛА НА ЗВУКА + |
| 6. ПРОМЯНА НА ГЛАС | 16. СВЕТЛИНА |
| 7. DBV | 17. СИЛА НА ЗВУКА НА КИТАРА |
| 8. ИНДИКАТОР ЗА НИВО НА БАТЕРИЯТА | 18. ECHO |
| 9. ГОТОВНОСТ (червен индикатор) ПРЕГЛЕД НА НИВО НА БАТЕРИЯТА | 19. USB СЛОТ |
| 10. ПРЕДИШНА | 20. LINE OUT |
| | 21. LINE IN |
| | 22. ВХОД ЗА КИТАРА |

Общ преглед на основния модул

ЗАДЕН ПАНЕЛ:



Основно възпроизвеждане

РАБОТА С ФУНКЦИТЕ НА ГОРНИЯ ПАНЕЛ

POWER ON/OFF



- Натиснете и задръжте 3 секунди, за да включите/изключите уреда. Натиснете, за да видите текущото ниво на батерията, когато устройството е включено.

VOCAL FADER



- Натискайте за превключване между ВКЛ ВОКАЛ и ИЗКЛ ВОКАЛ.



- Натискайте за превключване на различните ефекти на DBB между DBB1/DBB2/ ИЗКЛ DBB.



- Натиснете за активиране на Bluetooth режим.
- Натиснете и задръжте за прекъсване на Bluetooth връзката.

VOICE CHANGER



- Натискайте за превключване на различния тон на гласа между voice1/voice2/voice3/глас изкл.



- Натискайте за превключване между различните режими на светлината на LED индикаторната лампичка на колонката. Натиснете и задръжте за включване/изключване на стробоскопа.



- Натиснете за временна пауза на възпроизвеждането; натиснете отново за подновяване на възпроизвеждането.



- Натиснете за прескачане към следващата песен.



- Натиснете за връщане към предишната песен.



- Натиснете [VOLUME+] за засилване на звука.



- Натиснете [VOLUME-] за намаляване на звука.

MIC VOL



- Силата на звука, която се използва за караоке или правене на обявления, може да се регулира чрез контрола за сила на звука на микрофона.

MIC ECHO



- Силата на звука за ехо на микрофона, който се използва за караоке или правене на обявления, може да се регулира чрез контрола за сила на звука на ехото на микрофона.

GUITAR VOL



- Силата на звука на свързаната китара може да се управлява от копчето за сила на звука на китарата на горния панел.

MIC IN 1/2



- Може да се свърже външен микрофон чрез стерео жака за микрофон, за да пеете караоке или да правите обявления.

GUITAR SOCKET



- Гнездото за китара на горния панел се използва за свързване на китарата.

USB SLOT



- Към USB слота на горния панел могат да се свързват USB устройства за съхранение за пускане на музика във формат MP3.

Основно възпроизвеждане

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ ОТ МИКРОФОН

- Включете един микрофон в гнездото за микрофон на горния панел и настройте на ниско ниво с копчето за сила на звука на микрофона на горния панел.
- Регулирайте силата на звука на микрофона и нивото на ехото до желаните стойности. Използвайте копчето за сила на звука на микрофона на горния панел.

После се забавлявайте с караокето!

ОПЕРАЦИЯ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

- Използвайте AC захранващия кабел [включен в комплекта] за свързване на входящото гнездо за AC мощност към източник на AC мощност. По-добре е да включите уреда, преди да го зареждате, за да се покаже индикаторът за зареждане на батерията. Текущата индикаторна лампичка за зареждане на уреда ще мига по време на зареждане, а когато се появят четири чертички и спрат да мигат, батерията е напълно заредена.

Бележка: Вградената акумулаторна батерия на уреда може да се зарежда и докато уредът е изключен, но тогава уредът не може да показва състоянието на зареждане.

ПРОВЕРЕТЕ ЖИВОТА НА БАТЕРИЯТА

- Колонката е проектирана с интелигентна функция за проверка на батерията за ваше удобство.
- Натиснете бутона за преглед на нивото на батерията, за да покажете текущото ниво на батерията на LED индикатора на уреда, докато е включен, но без да се зарежда

4 БЕЛИ LED светят = припл. 100% пълна

3 БЕЛИ LED светят = припл. 75% пълна

2 БЕЛИ LED светят = припл. 50% пълна

1 БЕЛИ LED светят = припл. 25% пълна (необходимо е зареждане)

3 Първи стъпки

Внимание

- Използването на контроли или корекции или извършването на процедури, различни от описаните тук, може да доведе до опасно излагане на лазер или други опасни операции.

Винаги следвайте инструкциите в тази глава в тяхната поредност.

Ако се свържете с Philips, ще бъдете попитани за модела и серийния номер на този уред. Номерът на модела и серийният номер се намират на гърба на уреда.

Запишете номерата тук:

Модел № _____

Сериен № _____

Свързване

LINE IN

Този уред има аудио вход. Можете да подавате аналогови стерео аудио сигнали от външни устройства като VCD, CD, VCR, MP3 плейър и др.

Използвайте аудио кабела за свързване на входящия терминал **LINE IN** на горния панел на този плейър и уредът автоматично ще превключи към режим LINE IN.

Свързване към GUITAR IN

Можете да свържете китара към тази парти колонка директно през входящото гнездо за китара на горния панел.

Използвайте 6,5 mm (1/4") конектор за китара, за да свържете към гнездото GUITAR IN на горния панел, след което можете да управлявате нивото на звука на китарата с копчето на горния панел.

Свързване към захранване

! Внимание

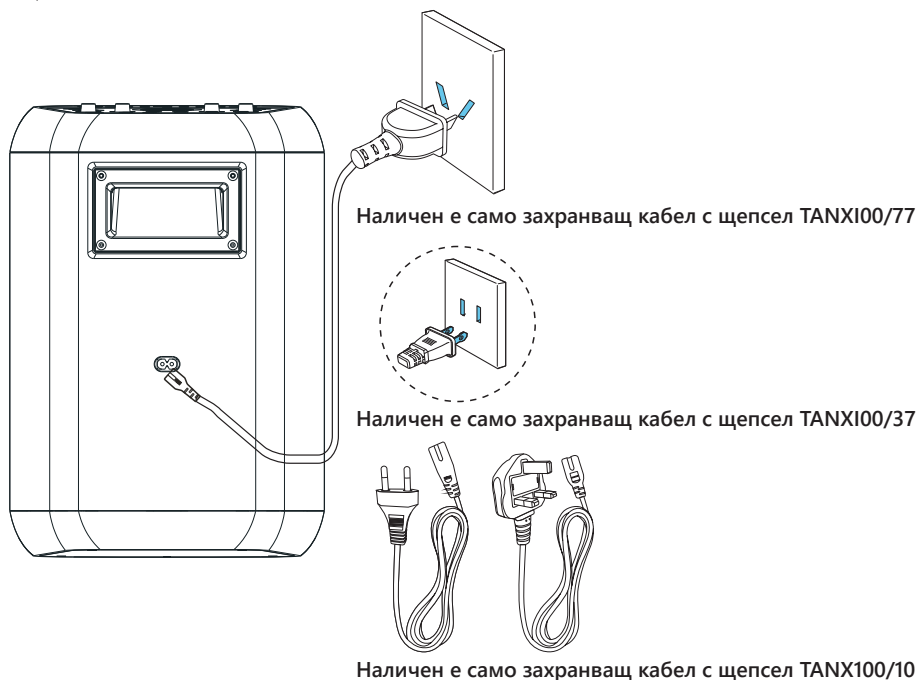
- Риск от повреда на продукта! Уверете се, че напрежението на захранващия блок отговаря на напрежението, отпечатано на гърба или дъното на продукта.
- Риск от токов удар! Когато вадите щепсела, винаги хващайте самия щепсел. Никога не дърпайте кабела.

≡ Забележка

- Преди да свържете АС захранващия кабел се уверете, че сте завършили всички други връзки.

Свържете АС захранващия кабел към жака АС IN на задния панел на уреда.

След това включете другия край на АС захранващия кабел към източник на захранване.



Включване

Натиснете ϕ .


- ↳ Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да включите или изключите уреда.

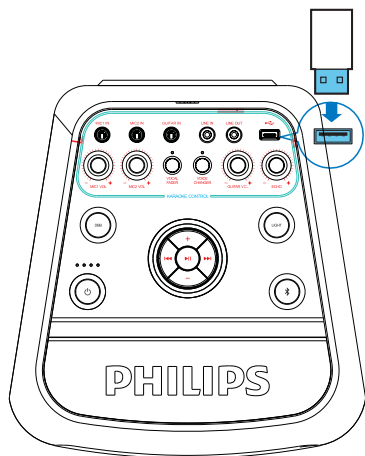
4 Възпроизвеждане от USB



Възпроизвеждане от свързано USB устройство за съхранение

Забележка

- Уверете се, че на USB устройството има аудио съдържание в поддържани формати.




- 1 Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да включите уреда.
- 2 Вкарайте USB жака на устройството в гнездото . Уредът ще се включи автоматично в режим на USB възпроизвеждане.



- 3 Натиснете  / , за да изберете аудио пътека.
↳ Възпроизвеждането започва автоматично.

Управление на възпроизвеждането

В USB режим следвайте тези инструкции, за да управлявате възпроизвеждането.

Бутон	Действие
 / 	Натиснете за прескачане към предишната или следващата песен
+ / -	Увеличава/намалява звука.
	Натиснете за пауза или подновяване на възпроизвеждането.

5 Възпроизвеждане на аудио през Bluetooth


Продуктът може да стриймва музика от вашето Bluetooth устройство към системата чрез Bluetooth.

Свързване на устройство

Забележка

- Преди сдвояване на устройство с този продукт, прочетете потребителското ръководство на устройството за съвместимост с Bluetooth.
- Продуктът може да запомни максимум осем сдвоени устройства. Деветото сдвоено устройство ще измести първото.
- Всякакви пречки между този продукт и устройството с Bluetooth могат да намалят работния обхват. Дръжте далеч от други електронни устройства, които може да причинят смущения.
- Работният обхват между този продукт и Bluetooth устройство е приблизително 10 метра (30 фута).

Ръчно свързване на устройство

- 1 Натиснете бутона , за да изберете режим Bluetooth.
- 2 На вашето устройство с Bluetooth активирайте Bluetooth и потърсете Bluetooth устройства, които могат да се сдвоят (вижте потребителското ръководство на устройството).


- 3 Изберете [PHILIPS TANX100], показано на устройството, за да сдвоите.
 - ↳ След успешно сдвояване индикаторът за Bluetooth свети постоянно.

Възпроизвеждане от Bluetooth устройство

След успешно свързване с Bluetooth пуснете аудио на устройството с Bluetooth.

- ↳ Аудиото се предава от вашето устройство с Bluetooth към този продукт.

Прекъсване на връзка с устройство

- Натиснете и задръжте бутона  за три секунди;
- Деактивирайте Bluetooth на вашето устройство;
- Преместете устройството извън комуникационния обхват.



Забележка

- Преди свързване на друго Bluetooth устройство, първо прекъснете връзката с текущото устройство.

6 Регулиране на звука

Регулиране на силата на звука

По време на възпроизвеждане натиснете **+ VOL** - за увеличаване или намаляване на звука.

Засилване на баса

Стойността за динамично засилване на баса (DBB) се генерира автоматично за всяка избрана настройка на еквалайзера. Можете ръчно да изберете настройката за DBB, която пасва най-добре на обстановката.

- По време на възпроизвеждане натискайте **DBB**, за да изберете:
 - **DBB 1**
 - **DBB 2**
 - **DBB ИЗКЛ.**

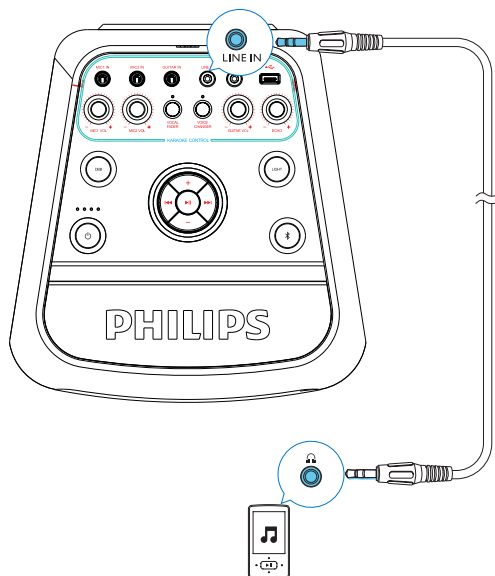
7 Други функции

Слушане от външно устройство

С този продукт можете да слушате от външно аудио устройство като MP3 плейър.

Възпроизвеждане от MP3 плейър

- 1 Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да включите уреда.
- 2 Свържете аудио входящ кабел (не е доставен с комплекта) с 3,5 mm контакт от двата края към:
 - гнездото **LINE IN** на продукта.
 - гнездото за слушалки на MP3 плейъра.
 - уредът автоматично преминава към режим **LINE IN**.
- 3 Пуснете аудио от MP3 плейъра (вижте неговото потребителско ръководство).



Включване или изключване на декоративната светлина

Във включено състояние натискайте **СВЕТЛИНА**, за да изберете цвят на светлината или да я изключите:

Във включено състояние натискайте **СВЕТЛИНА**, за да превключвате между различните светлинни режими на LED индикаторната лампичка на колонката.

Във включено състояние натиснете и задръжте за включване/изключване на стробоскопа.

8 Информация за продукта

Спецификации

Усилвател

АС изходна мощност	Максимум 40 W
Изходна мощност на батерията	15 W
Честотен отговор	40 Hz - 20 kHz; ± 3 dB
Съотношение „сигнал-към-шум“	≥ 65 dBA
Общо хармонично изкривяване	$< 1\%$

Високоговорител

Импеданс на високоговорителите	4 ома
Чувствителност	87 ± 3 dB/m/W

USB

Версия на USB Direct	2.0 пълна скорост
Поддържано зареждане	5 V, 500 mA

Bluetooth

Версия на Bluetooth	V5.0
Честотен диапазон на Bluetooth	2,4 GHz ~ 2,48 GHz ISM диапазон
Обхват на Bluetooth	10 m (свободно пространство)

Батерия

Капацитет на батерията	Вградена акумулаторна 11,1 V 2200 mAh
------------------------	---------------------------------------

Обща информация

АС захранване	100-240 V~, 50/60 Hz
Потребление на енергия в еко готовност	$\leq 0,5$ W

Размери

- Основен модул (Ш x В x Д)	268 x 385 x 285 mm
-----------------------------	--------------------

Тегло

- Основен модул	5,6 kg
-----------------	--------

Информация за възпроизвеждане от USB

Съвместими USB устройства:

- USB флаш памет (USB 2.0)
- USB флаш плейъри (USB 2.0)
- карти с памет (изисква се допълнителен четец за карти за работа с този уред)

Поддържани формати:

- USB или файлов формат на паметта FAT12, FAT16, FAT32 (размер на сектора: 512 байта)
- MP3 битрейт (честота на данните): 32-320 Kbps и вариращ битрейт
- Гнездене на директории до максимум 8 нива
- Брой албуми/папки: максимум 99
- Брой пътечки/песни: максимум 999
- Имена на файлове в Unicode UTF8 (максимална дължина: 128 байта)

Неподдържани формати:

- Празни албуми: празният албум е албум, който не съдържа MP3 файлове и няма да се показва на дисплея.
- Неподдържаните файлови формати се прескачат. Например документи за Word (.doc) или MP3 файлове с разширение .dlf се игнорират и не се възпроизвеждат.
- AAC, WAV, PCM аудио файлове
- WMA файлове

Поддържани MP3 формати

- Максимален номер на заглавие: 999 (в зависимост от дължината на името на файла)
- Максимален номер на албум: 64
- Поддържани честоти на семплиране: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

- Поддържани битрейти: 32-320 (kbps), вариращи битрейти

Поддръжка

Почистване на корпуса

- Използвайте мека кърпа, леко навлажнена с разтвор на лек почистващ препарат. Не използвайте разтвори, съдържащи алкохол, амоняк или абразиви.

9 Отстраняване на неизправности

! Внимание

- Никога не премахвайте корпуса на този уред.

За да бъде валидна гаранцията, никога не се опитвайте да поправяте системата сами. Ако срещнете проблеми при използването на уреда, проверете следните неща, преди да поискате сервизно обслужване. Ако проблемът не се реши, отидете на уебсайта на Philips (www.philips.com/support). Когато се свържете с Philips, се погрижете уреда да е наблизо и да разполагате с неговия номер на модела и сериен номер.

Няма захранване

- Уверете се, че АС щепселът на уреда е свързан правилно.
- Уверете се, че има мощност в АС контакта.
- За да пести енергия, уредът автоматично преминава към режим на готовност 15 минути след края на възпроизвеждането, ако не бъде използван никой контрол.

Няма звук или звукът е слаб

- Променете силата на звука.

Уредът не реагира

- Откачете и свържете отново АС щепсела, след което включете уреда отново.

Някои файлове на USB устройството не се показват

- Броят папки или файлове на USB устройството е надвишил определен лимит. Това не е неизправност.
- Форматът на тези файлове не се поддържа.

USB устройството не е поддържано

- USB устройството е несъвместимо с уреда. Пробвайте с друго.

Относно Bluetooth устройствата

Качеството на аудио е лошо след свързване с устройство с активиран Bluetooth.

- Bluetooth обхващат е слаб. Преместете устройството по-близо до продукта или отстранете пречките помежду им.

Не може да се установи връзка с устройството.

- Функцията за Bluetooth на устройството не е активирана. Вижте потребителското ръководство на устройството за това как се активира функцията.
- Този продукт вече е свързан с друго Bluetooth устройство. Прекратете връзката с въпросното устройство и опитайте отново.

Връзката със сдвоеното устройство постоянно прекъсва и се подновява.

- Bluetooth обхващат е слаб. Преместете устройството по-близо до продукта или отстранете пречките помежду им.
- При някои устройства Bluetooth връзката може да се деактивира автоматично, за да се пести енергия. Това не означава, че този продукт има някаква неизправност.

10 Уведомление

Всякакви промени по устройството, които не са изрично одобрени от **MMD Hong Kond Holding Limited**, могат да анулират правото на потребителя да използва това оборудване.

Регулаторен контрол



С настоящото **MMD Hong Kong Holding Limited** декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива **2014/53/ЕС**. Можете да намерите Декларацията за съответствие на www.philips.com/support.

Грижи за околната среда

Изхвърляне на стария продукт и батерията



Вашият продукт е проектиран и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и използват повторно.



Този символ върху даден продукт означава, че продуктът попада в обхвата на Европейска директива 2012/19/ЕС.



Този символ означава, че продуктът съдържа батерии, обхванати от Европейската директива 2013/56/ЕС, която не може да се изхвърля с обикновените битови отпадъци.

Осведомете се за местната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти и батерии. Спазвайте местните правила и никога не изхвърляйте продукта и батериите заедно с обикновени битови отпадъци. Изхвърлянето на стари продукти и батерии по правилния начин допринася за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на батериите за еднократна употреба

За да извадите батериите за еднократна употреба, вижте раздела за поставяне на батериите.

Информация за околната среда

Всички ненужни опаковки са премахнати. Опитаме се да направим опаковката лесна за разделяне на три материала: картон (кутията), полистиренова пяна (уплътнител) и полиетилен (пликчета, лист защитна пяна).

Вашата система се състои от материали, които могат да се рециклират и използват повторно, ако бъдат разглобени от специализирана компания. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на опаковъчни материали, изтощени батерии и старо оборудване.

Уведомление за търговски марки



Обозначението и логата с думата Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко ползване на подобни марки

от **MMD Hong Kong Holding Limited**
е по лиценз. Всички други търговски
марки са собственост на съответните си
притежатели.



Това е уред КЛАС II с двойна изолация и
не е предоставена защитна заземяваща
връзка.



**Бъдете отговорни
Уважавайте авторските
права**

Произвеждането на неоторизирани копия
на материали, защитени с авторски права,
включително компютърни програми,
файлове, излъчвания и звукозаписи, може
да представлява нарушение на авторските
права и да е наказателно престъпление.
Това оборудване не трябва да се използва
за такива цели.



Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

Philips и емблемата с щит на Philips са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V. и се използват по лиценз. Този продукт е произведен и се продава на отговорността на MMD Hong Kong Holding Limited или някой неин филиал и MMD Hong Kong Holding Limited носи гаранционната отговорност във връзка с този продукт.

